

**Zeitschrift:** Schweizer Soldat : Monatszeitschrift für Armee und Kader mit FHD-Zeitung  
**Herausgeber:** Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat  
**Band:** 17 (1941-1942)  
**Heft:** 7

**Artikel:** Technische Aufgaben der Infanterie  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-708424>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 04.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Technische Aufgaben der Infanterie

Der Infanterist von heute muß neben seinen kämpferischen Fähigkeiten, neben der Handhabung seiner Waffen (Ik, Mg, Lmg, Gewehr, Karabiner, Handgranaten, Bajonett, Dolch usw.) auch technisch so weit geschult sein, daß es ihm ohne fremde Hilfe, d. h. ohne Mitwirkung der Genietruppen, möglich ist, gewisse einfache technische Aufgaben zu lösen.

Wenn man bedenkt, daß im günstigsten Fall mengenmäßig auf ein Inf.-Rgt. eine Sap.Kp. kommt, diese Sappeure aber mit ihren Spezialaufgaben (Zerstörungen und Sperren vor der Front, Herstellung von zerstörten und Errichtung von neuen Kommunikationen hinter der Front) und ihren vielseitigen reinen Kampfaufgaben (Jagdpatrouillen, Sturmtruppen, Abwehrpatrouillen usw.), schon voll in Anspruch genommen sind, so sieht man ohne weiteres ein, daß sie nicht noch für Bauaufgaben, die durch die Infanterie allein gelöst werden können, beansprucht werden dürfen.

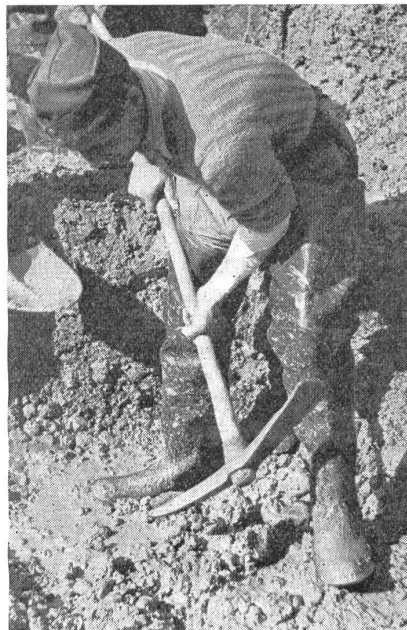
Die Feldbefestigung ist daher Sache der Infanterie. Wohl können vor Ausbruch des Krieges Sappeure für Befestigungsarbeiten der Infanterie zugeteilt werden, da sie als Bautrupps, alter Tradition folgend, gesammelte Erfahrungen an dieselbe abgeben können oder, wie es meist im Aktivdienst geschehen ist, die Sappeure als verantwortliche Bauleiter die einzelnen Baustellen führen und als Arbeiter Infanteristen zugeteilt erhalten. Nach Ausbruch des Krieges können jedoch die Sappeure nicht weiter am Stellungsbau arbeiten, was dann noch nicht beendet ist, muß von den Besatzungstruppen allein fertiggestellt werden.

In der nun schon über zwei Jahre dauernden Aktivdienstzeit haben die Infanteristen im Stellungsbau viel gelernt und sollten, nach der Lehrzeit bemessen, eigentlich ohne weiteres in der Lage sein, ohne fremde fachtechnische Beratung einfache Feldbefestigungsanlagen korrekt auszuführen.

So muß vor Inangriffnahme einer technischen Arbeit der Bauplatzinstallation und der Arbeitsorganisation die größte Aufmerksamkeit geschenkt werden; sie bedingen die Arbeitsleistung und den Arbeitsfortschritt und sind für eine rasche Beendigung der Arbeiten ausschlaggebend. Herstellung von Zufahrten, Organisation der Materialtransporte und richtige Werkzeugverteilung sind mitbestimmend.

Beim Bau aller Befestigungsanlagen ist neben der Tarnung immer zuerst an eine richtige Entwässerung zu denken, sei es daß das Wasser in einen Pumpensumpf geleitet und mittels Pumpen der Baugrube entnommen

wird, oder daß dasselbe mit natürlichem Gefälle, durch einen zu erstellenden Wasserableitungsgraben oder ein Wasserableitungsrohr, aus der Baugrube abgeleitet wird. Trockenheit ist Vorbedingung für gute Bauausführung! Meist wird auch die Standfestigkeit der Erdschichten überschätzt, d. h. die Baugruben werden gar nicht oder zu wenig gesprießt. Eingestürzte Schützengräben sind ein Beispiel dafür, daß der Erddruck unterschätzt worden ist. In wenig standfestem Material sind die Gräben von Anfang an richtig zu



Im Kampf mit dem Grabenschlamm.  
(VI B 8793.)

verspröhen und nach vollendetem Aushub sofort zu verkleiden. Die Grabenverkleidungen sind dabei gegen den seitlichen Erddruck zu sichern; in tieferen Gräben, wo dadurch die Bewegungsfreiheit behindert würde, durch seitliche Verankerungen. Dabei sind die kurzen Verankerungspfähle außerhalb der natürlichen Böschung (Winkel von zirka 30° gegen die Horizontale ausgehend, von der Grabensohle bis zum Schnitt mit dem Terrain;), in den gewachsenen Boden zu schlagen. Unten sind die Grabenverkleidungen durch genügend tiefes Einschlagen der senkrechten Pfähle oder durch auf oder unterhalb der Grabensohle eingebaute Horizontalspröhen zu sichern. Die Grabenverkleidungen dürfen nicht zu lange zusammenhängende Stücke bilden, damit durch eine in der Nähe des Schützengrabens einschlagende Granate kein großes Grabenstück eingedrückt werden kann. Faschinen sind daher nur über kurze Stücke von zirka

2 Meter zu flechten und stumpf gegeneinander zu stoßen.

Der Ausbildung der Brust- und Rückenwehren ist die größte Aufmerksamkeit zu schenken. Hohe, wenig dicke Brustwehren täuschen dem Verteidiger eine trügerische Sicherheit vor. Wenn er aber daran denkt, daß die Erde, um gegen Gewehr- und Mg-Feuer zu schützen, mindestens 1 m, oder besser 1,50 m mächtig und gut gestampft sein muß, wird er die Brustwehr nicht hoch, sondern niedrig und dick machen.

Bei der Ausführung aller Feldbefestigungsarbeiten ist stets daran zu denken, daß eine schwache, aber gut getarnte Stellung weit wertvoller ist als eine gut ausgebaute, aber schlecht getarnte. Der Grundsatz: *Erst tarnen, dann schanzen*, gilt für alle leichten Feldbefestigungsarbeiten.

Seit Beginn des Aktivdienstes ist die früher oft ausgeführte zweifache Stacheldrahthecke verschwunden und hat einer widerstandsfähigeren Platz gemacht. Wenn auch mit gestreckten Ladungen selbst hierdurch Breschen gesprengt werden können, soll uns das doch nicht dazu verleiten, überall noch breitere Hecken anzulegen, sondern dazu, das Hindernis auf seiner ganzen Länge so unter eigenes Feuer zu nehmen, daß es einem feindlichen Stoßtrupp nicht mehr möglich ist, an dasselbe heranzukommen, oder wenn eine Bresche gesprengt werden konnte, den eindringenden Feind schon dann zu vernichten (Feuer, Handgranaten, geballte Ladungen), wenn er im Sprung durch die Bresche vorstoßen will. Zudem sind eine genügend große Anzahl von spanischen Reitern an den meistgefährdeten Stellen bereitzuhalten, um die Breschen raschmöglichst wieder zu schließen. Damit die Stacheldrähte nicht leicht gesprengt werden können, sind dieselben nie straff anzuspinnen, sondern etwas locker zu führen.

Der fundamentale Leitsatz: *Wirkung geht vor Deckung*, versteht sich bei Feldbefestigungsarbeiten von selbst, er steht auch nicht mit dem oben zitierten: *Erst tarnen, dann schanzen*, im Widerspruch. Andererseits darf dieser Satz aber auch nicht dazu verleiten, überhaupt auf Deckung zu verzichten und nur Wirkung und Tarnung, nicht aber Deckung anzustreben. Auch nach massivstem feindlichem Feuer müssen, wenn der gegnerische Sturm einsetzt, noch genügend Männer und Waffen bereit sein, die eigene Stellung zu verteidigen. Dies bedingt, daß sowohl Waffen wie Mannschaft genügend geschützt werden. (Geschützte Feuerstellungen, geschützte Unterkünfte.)

Neben diesem kurz skizzierten vor-

bereiteten Stellungsbau muß der Infanterist das Eingraben im feindlichen Feuer hundertprozentig beherrschen. Er muß im Angriff und in der Verteidigung aus eigener Initiative seinen Spaten richtig gebrauchen können, was besonders beim Graben in liegender Stellung große Übung erfordert. Den raschesten Schutz bietet die Schützenmulde, die dem liegenden Infanteristen Schutz gewährt. Sie wird vorn begonnen und zurückkriechend rückwärts verlängert. Dabei ist darauf zu achten, daß die Füße möglichst am tiefsten zu liegen kommen, damit sich das Wasser dort und nicht unter der Brust ansammelt. Als Tarnung wird das Zelttuch verwendet. Je nach Zeit und Lage kann die Mulde zum Hockloch oder Schützenloch für stehende Schützen vertieft werden.

Die technischen Aufgaben der Infanterie beschränken sich aber nicht nur auf diese reinen Feldbefestigungsarbeiten

(Bau von Feuerstellungen, Schützengräben, Unterständen, Hindernissen usw.), sie müssen auch in der Lage sein, Ortschaften zur Verteidigung einzurichten, Feuerstellungen in Häusern auszubauen, Keller durch Einziehen von Unterzügen und Aufstellen von Pfeilern vor dem Einstürzen zu bewahren, Barrikaden zu erstellen usw. Dabei müssen sie beurteilen können, wie stark eine Barrikade sein muß, damit sie Tanks aufhalten kann. Schwache Barrikaden sind durch gut getarnte Streuminen zu verstärken. Dies bedingt, daß ein Großteil der Infanteristen mit diesen vorzüglichen Minen vertraut sind; ihre Handhabung ist nicht Sache einzelner Spezialisten.

Neben diesen zwei technischen Hauptaufgaben, dem Bau von Feldbefestigungen und dem Legen der Streuminen und Streuminenfelder, die von allen Infanteristen geübt und beherrscht werden müssen, sind als spe-

zielle technische Aufgaben, die durch Infanteriepioniere auszuführen sind, zu erwähnen:

1. Ausführung von einfachen Sprengaufgaben. Zerstörung von Eisenbahnanlagen, Geleisen, Stellwerken, Weichen, Masten. Herstellen von einfachen Straßenminen.
2. Bau von einfachen Stegen. Sturmstege, Dreieckstege, leichte Klappstege, einfache Stege aus Behelfsmaterial.

Erst wenn jede Inf.Kp. eine Gruppe gut ausgebildeter Infanteriepioniere besitzt, die die oben angedeuteten technischen Aufgaben lösen kann, kann damit gerechnet werden, daß die Sappeure nicht mehr ihren eigentlichen Spezial- und Kampfaufgaben entzogen werden, erst dann ist die Infanterieeinheit für alle ihre Kampfaufgaben, ohne fremde Hilfe, voll einsatzbereit.

C. K.

## Infanteristen im Kampf

### Gewaltsame Erkundung.

3 Uhr 55: Wecken. Es ist stockfinster. Ich taste mich mit dem Kp.Kdten. W. zu Unteroffizier F. Die Männer sind schon angetreten.

Der letzte Feuerüberfall ist noch im Gange. Es wird mit Kaliber 7,5 und 10,5 und mit Flabmg. geschossen.

Wir machen uns auf den Weg und passieren den äußersten Vorposten. Der Nachbartrupp hat zunächst denselben Weg, der durch eine Schlucht führt. Jeder Trupp ist 4 Mann stark. Ein Lmg. begleitet uns auf einige hundert Meter, um in der Schlucht zu sichern, durch die wir vorgehen sollen.

Einzelnen im Laufschrift los. Es wird langsam hell, und wir erhalten das erste Feuer. Deckung am Rande der Schlucht... Uns allen klopft ein wenig das Herz, nur W. ist die Ruhe selbst.

Sprung auf! Weiter geht es in der Schlucht vorwärts. Von einem freien Platz aus sehen wir die...-Niederung im ersten Morgenlicht aufblitzen. Links zweigt eine neue schmale Schlucht ab. An der Ecke

### Neue Soldatenmarke:

Eine neue Soldatenmarke ist soeben vom Geb.Inf.Rgt. 15 herausgegeben worden. Der Entwurf stammt von Kunstmalers Paul Boesch, Bern, und stellt den armbrustspannenden Ryffli dar, welcher Jordan von Burgstein, einen großen Feind der Berner, erschossen hat. Burgstein liegt im Rekrutierungskreis des Geb.Inf.Rgt. 15, das seit Jahren am Ryfflischießen teilnimmt und eine Ryfflistandarte besitzt. Die Ryfflital gliedert sich in die Eroberungspolitik und den Befreiungskampf der alten Berner ein. Kampf für die Freiheit ist auch heute notwendig. So wird Ryffli uns zum Mahner, für unsere Freiheit einzustehen. Die künstlerisch wertvolle Soldatenmarke verdient bei allen Sammlern größte Aufmerksamkeit. Stückpreis 25 Rp. Viererblock Fr. 1.—. Einzahlungen auf Postcheckkonto III 4214. Qm. Geb.Inf.Rgt. 15. G.

steht ein einzelnes weißes Haus, von dem ein schmaler Sandweg ins Dorf führt. Rechts und links acht Meter hohe, steile Hänge. Wir verschwinden in diesem Hohlweg. Plötzlich klatschen Mg.-Garben gegen unsere Wand. Wir springen auf die gegenüberliegende Seite. Alles liegt auf der Schnauze. W., der uns nur wenige hundert Meter begleiten wollte, ist immhr noch bei uns.

Vier Meter vor mir eine Detonation. Irgendeiner brüllt laut auf. Ich ziehe mich mit einigen Männern hinter mir zum Haus zurück.

Sch. ist verwundet. Handgranatensplitter an der Brust. Ein anderer hat einen Splitter in die Backe bekommen. Sch. wird zum Haus zurückgeschleift. «Mit mir ist's aus!» stöhnt er. W. ist ganz ruhig: «Red keinen Unsinn, du Blödi, kleiner Streifschuß, sonst nichts.»

«Jawohl!» und auch Sch. wird ruhig.

«Friedel», befiehlt W., «das Nest da oben wird ausgeräumt!»

Unteroffizier F. saust auch schon die Böschung hinauf. Zwei Mann folgen ihm. Wir hören Handgranaten und wildes Schießen. Aus der rechten Flanke patschen einzelne Schüsse. Da kommt F. auch schon in langen Sätzen zurück:

«Der ganze Graben ist oben voll!»

W. schreit: «Herunter, die beiden andern!»

In langen Sätzen kommt der nächste den Hang herunter. Als Dritter springt L. Er macht einen letzten Satz zu uns um die Ecke des Hauses, will melden... dann rollt er direkt vor mir in sich zusammen.

W. wirft einen kurzen Blick auf ihn. «Kopfschuß!» sagt er kurz.

L. rührt sich nicht mehr.

Zu driff, dann zu viert schleifen wir L. Nur einer von den Verwundeten kann allein gehen.

L.'s Stahlhelm bleibt irgendwo hängen und wird abgerissen. Wir können uns nicht mehr darum kümmern.

Wir lösen uns von dem Haus. Neben uns klatschen Einschläge in den Sand. Wir setzen uns in Trab. Vor mir verliert Sch. seine

Pistole. Ich hebe sie auf. Mit der Rechten schleife ich L. weiter an der Hand. Sie ist blutig und meine Hand gleitet ab. Immer wieder muß ich nachfassen.

Der Kamerad, der rechts von mir läuft, bekommt einen Wadenschuß, fällt vornüber und schleift sich auf dem Bauch weiter.

Auch Sch. kann nicht mehr. W. läßt ihn sich allein auf die Schulter. Ich helfe ihm. Rings um uns schlagen unaufhörlich die Geschosse in den Sand.

Ich bin naß vor Schweiß, meine Knie zitiern... Endlich die erste Deckung. Ich lasse mich erschöpft hinfallen.

W. mit ganz ruhiger Stimme: «Diesmal sind wir abgeschmiert. Aber laßt nur, das nächstmal wird's anders.»

Wir kommen an die Vorpostenlöcher. Es ist ziemlich hell geworden und die Männer sehen uns kommen. In langen Sätzen springen sie aus ihren Löchern und helfen tragen und ziehen.

Wir sind wieder zurück. Auf W.'s Gesicht scheint das Lächeln erstarrt zu sein. Er geht zu den Verwundeten und macht so lange Scherze, bis sie endlich den Mund verziehen. Es ist 6 Uhr.

(Aus einem Frontbericht.)

### 27. Schweiz. Militärradfahrertag 1941

Am 18./19. 10. 41 findet in St. Gallen die 2. Schweiz. Mobilisationsmeisterschaft nebst einem Karabiner-, Pistolen- und Revolver-schießen statt.

Die Vorbereitungen sind in vollem Gange. Das Ehrenpräsidium hat Herr Oberstdivisionär Jordi übernommen; das Organisationskomitee leitet Herr Oberst Raduner.

Alle Militär-Radfahrer rufen wir zur Teilnahme auf! Nähere Auskunft erteilt Lt. Spirk A., Frongartenstr. 20, St. Gallen.

### GEDENKTAG:

24. Okt. 1648. Anerkennung der Unabhängigkeit der Eidgenossenschaft im Westfälischen Frieden.